

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 november 2001

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst
tussen de Partijen bij het Noord-Atlantisch
Verdrag inzake de beveiliging van informatie,
en met de Bijlagen I, II en III, gedaan te
Brussel op 6 maart 1997

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAAT

Voorgaande documenten :

Stukken van de Senaat :

2-551- 2000/2001 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

2-551- 2001/2002 :

Nr. 2 : Verslag.

Zie ook :

Handelingen van de Senaat :

29 november 2001

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 novembre 2001

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord sur
la sécurité des informations entre les Parties
au Traité de l'Atlantique Nord, et aux
Annexes I, II et III, faits à Bruxelles,
le 6 mars 1997

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

Documents précédents :

Document du Sénat :

2-551- 2000/2001 :

N° 1 : Projet de loi.

2-551- 2001/2002 :

N° 2 : Rapport.

Voir aussi :

Annales du Sénat :

29 novembre 2001

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)	CRIV :	Compte Rendu Intégré (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> <i>Bestellingen :</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.deKamer.be</i> <i>e-mail : alg.zaken@deKamer.be</i>	<i>Commandes :</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.laChambre.be</i> <i>e-mail : aff.generales@laChambre.be</i>
--	---

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

De Overeenkomst tussen de Partijen bij het Noord-Atlantisch Verdrag inzake de beveiliging van informatie, en de Bijlagen I, II en III, gedaan te Brussel op 6 maart 1997, zullen volkomen gevolg hebben.

Brussel, 29 november 2001

De voorzitter van de Senaat,

De griffier van de Senaat,

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord sur la sécurité des informations entre les Parties au Traité de l'Atlantique Nord, et les Annexes I, II et III, faits à Bruxelles le 6 mars 1997, sortiront leur plein et entier effet.

Bruxelles, le 29 novembre 2001

Le président du Sénat,

Le greffier du Sénat,

Armand DE DECKER

Willy HENRARD